

Világosság

A ROMANIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

KOLOZSVAR 1950. március 18. szombat

ÁRA 4 LEJ

VII. ÉVFOLYAM, 65. SZÁM

A szocialista demokrácia új diadala

A kommunizmust építő Szovjetunió népeinek nagy ünnepe volt március 12-ike, a Legfelső Tanács választási napja. A Sztálini Alkotmány, a világ legdemokratikusabb alkotmányának elfogadása óta ez immár a harmadik választás a Szovjetunióban.

Az első választásokon, amelyet 1937-ben tartottak, 91 millió szovjet polgár, a választók 96,8 százaléka vett részt a második választásokon, amelyet a Nagy Honvédő Háború győzelmes befejezése után, 1946-ban tartottak, 101,5 millió szovjet állampolgár, a választók 99,7 százaléka vett részt. A március 12-i választások eredményei a Bolsevik Párt és a nagy Sztálin vezetése alatt a kommunizmus felépítéséért harcoló szovjet nép erkölcsi és politikai erejének újabb bizonyítéka. A több mint 111 millió választó közül 99,98 százalék jelent meg a választásokon — vagyis 9 millió 290-939 választóval több, mint az utóbbi választásokon — és a választók több mint 99 százaléka a kommunisták sztálini tömbjére és a pártönkivüliek tömbjére szavazott.

Eseményekben gazdag választási hadjárat előzte meg a nagy ünnepnapot. Attól a perctől kezdve, hogy kitűzték az új választásokat, az üzemek és gyárak dolgozói kötelezettséget vállaltak, hogy a Szovjetunió Legfelső Tanácsa választásainak tiszteletére komoly munkasikeret érnek el.

A választásokon a szovjet emberek lángoló szeretete nyilvánult meg az évtizedes küzdelmekben megedezett dícsőséges Bolsevik Párt és nagy vezérének, Sztálin elvtárs iránt. A Szovjetunió népei büszkén látják azt, hogy történelmük folyamán még soha sem állottak ilyen magas szinten, mint ma és tudatában vannak annak, hogy világ-raszoló eredményeiket a Bolsevik Pártnak és a nagy Sztálinnak köszönhetik. A szovjet nép a vasárnapi választásokon teljes mértékben és egyöntetűen helyeselte a Bolsevik Párt és a Szovjetunió sztálini politikáját, hazájára, a Bolsevik Párt bölcs politikájára, az egész nép, az emberiség boldogságának bölcs megteremtőjére, Sztálin elvtársra szavazott.

A szovjet nép egyöntetűen választotta a Bolsevik Párt választási felhívására. Megmutatta, hogy a legteljesebb mértékben egyetért a Bolsevik Párt megállapításaival és feladataival és magáévá teszi a Szovjetunió sztálini békepolitikáját.

Ez a határtalan lelkesedés és öröm tükröződött a választás külsőségeiben is. A hatalmas Szovjetunióban mindenütt, a városokban és falvakon zene szóval és virággal vonultak fel

a tömegek, hogy teljesítsék megtisztelő hazafias kötelességüket. A szovjet emberek szeretete határtalan a Párt és a nagy Sztálin iránt. Ez a szeretet abban nyilvánult meg, hogy ragaszkodásukat és köszönőüket a választócédula hátlapján fejezték ki: „Szeretett Sztálinunk, kedves atyánk és barátunk! Te vagy örömünk és boldogságunk! Te vagy vezéreszavunk! Mi, szovjet emberek, boldogok vagyunk, hogy a nagy Sztálin korában élünk!” — írta választócédulájára az egyik szovjet választó. Nemcsak a hatalmas Szovjetunió területén, hanem az Indiai-óceánon, a Mexikói-öbölben, a Jeges-tengeren is ünnep volt a szavazás az ott hajózó szovjet gőzösökön. A Moszkva-Vladivosztojk-i gyorsvonaton az utasok már türelmelenül várták a reggeli 6 órát, hogy leadják szavazatukat a nép jelöltjeire. Sem a hazájától való távollét, sem a betegség, sem hóvihár nem tudta meggátolni a szovjet embert abban, hogy teljesítse állampolgári kötelességét.

Ebben a hatalmas méretű lelkesedésben megnyilatkozott a szovjet társadalom törhetetlen erkölcsi-politikai egysége, a szocialista állam népeinek testvéri barátsága és a napról-napra fokozódó szovjet hazafiság. Ez az az erő, amelyet Molotov elvtárs választási beszédében úgy fogalmazott meg, hogy „a Szovjetunió... a multban ismeretlen, de valóban esodákra képes új társadalmi tényezőkre támaszkodik”.

A Szovjetunió Legfelső Tanácsa választásainak felférhetetlen jelentősége van nemzetközi szempontból. A béketábor erejét fokozza a szovjet nép felfelé vezető útján tett bármilyen lépés. Hát még az ilyen nagyjelentőségű esemény, mint a Szovjetunió összlagosságának újabb hatalmas és egységes felzárkózása a Bolsevik Párt a nagy Sztálin és kormánya mögé, a kommunizmus építése jegyében és a béke védelmében. Az új háborúra uszító imperialisták újabb leckét kaptak, amelyből megtanulhatják, hogy milyen mérhetetlen erővel áll a szovjet nép a Bolsevik Párt és kormányának rendíthetetlen sztálini békepolitikája mögött.

A Szovjetunió választásait örömmel és lelkesedéssel üdvözlö az egész haladó emberiség.

A bölcs sztálini békepolitikát következetesen folytató hatalmas Szovjetunió köré csoportosulnak azok a legyőzhetetlen és egyre hatalmasabb erők, amelyek a békéért és a szocializmusért, a népek szabadságáért és boldogságáért küzdenek.

A Szovjetunió legújabb választásai jelentős állomás a békéért és a kommunizmusért vívott harc történelmi útján. Vegyük példát a Szovjetunió népeitől és arról a határtalan lelkesedésükről, amellyel hitet tettek a dícsőséges Bolsevik Párt és a népek nagy vezetője és tanítómestere, a bölcs Sztálin mellett.

Közzétették a Szovjetunió Legfelső Tanácsa választásainak részletes eredményeit

MOSZKVA. — (Agerpres.) A TASS jelenti:

A Szovjetunió Legfelső Tanácsának választására létesített Központi Választó Bizottság az 1950. március 12-i, választási eredményeiről közleményt adott ki.

A közlemény szerint a Központi Választó Bizottsághoz beérkeztek a szavazás részletes eredményei a Szovjetunió összes választókerületeiből.

Az összes választókerületek választóinak száma 111.116.373, amelyből 111.090.010 személy, vagyis a választók 99,98 százaléka részt vett a Szovjetunió Legfelső Tanácsa választásán.

A Szövetségi Szovjet választásain 110.788.377 személy, vagyis a szavazók 99,73 százaléka szavazott a kommunisták és a pártönkivüliek tömbjére. 300.146 személy, vagyis a választók 0,27 százaléka a Szövetségi Szovjet jelöltjeinek listája ellen szavazott. A Szovjetunió Legfelső Tanácsa választási szabályzata 88. szakasza értelmében 1487 szavazólapot megsemmisítettek.

A Nemzetiségi Szovjet választókerületeiben 110.782.009 személy, vagyis a választók 99,72 százaléka jelent meg és szavazott a kommunisták és pártönkivüliek tömbjére. 306.382 személy, vagyis az összes választók 0,28 százaléka a Nemzetiségi Szovjet képviselői jelölt listája ellen szavazott. A Szovjetunió Legfelső Tanácsa választási szabályzatának 88. szakasza értel-

mében 1619 szavazólapot érvénytelenítették.

A Szövetséges Köztársaságok részére a Szövetségi Szovjetek választásai a következő eredményeket hozták:

(Az alábbi felsorolásban az első számjegy a választásra jogosultak számát, a második és a harmadik számjegy pedig a szavazásra jelentkező személyek számát, illetve százalékarányát tünteti fel, a negyedik és ötödik számjegy azoknak a számát, illetve százalékarányát mutatja, akik a Szövetségi Szovjet választásokon, a hatodik és hetedik pedig azoknak a számát, illetve százalék arányszámát mutatja, akik a Nemzetiségi Szovjetek választásán a kommunista és a pártönkivüliek tömbjére szavaztak.)

OSZSZK — 63.544.390; 63.528.810; 99,98 százalék; 63.295.694; 99,63 százalék; 63.299.582; 99,64 százalék.

Ukrán SZSZK — 22.893.872; 22.889.148; 99,98 százalék; 22.854.550; 99,85 százalék; 22.855.755; 99,85 százalék.

Bjelorussz SZSZK — 4.727.950; 4.727.554; 99,99 százalék; 4.722.835; 99,90 százalék; 4.722.306; 99,89 százalék.

Üzbék SZSZK — 3.498.295; 3.497.962; 99,99 százalék; 3.494.316; 99,90 százalék; 3.493.041; 99,86 százalék.

Kazah SZSZK — 3.859.970; 3.859.715; 99,99 százalék; 3.851.034; 99,78 százalék; 3.847.841; 99,69 százalék.

Gruz SZSZK — 2.179.327; 2.179.294; 99,99 százalék; 2.178.928;

99,98 százalék; 2.178.632; 99,97 százalék.

Azerbejdzsán SZSZK — 1.677.356; 1.677.332; 99,99 százalék; 1.675.666; 99,90 százalék; 1.675.210; 99,87 százalék.

Litván SZSZK — 1.599.438; 1.597.561; 99,88 százalék; 1.593.798; 99,76 százalék; 1.593.364; 99,74 százalék.

Moldva SZSZK — 1.354.049; 1.353.595; 99,97 százalék; 1.351.395; 99,84 százalék; 1.351.033; 99,81 százalék.

Lett SZSZK — 1.359.051; 1.358.294; 99,94 százalék; 1.357.344; 99,93 százalék; 1.357.368; 99,93 százalék.

Kirgiz SZSZK — 977.407; 977.230; 99,98 százalék; 974.791; 99,75 százalék; 973.199; 99,59 százalék.

Tadzsik SZSZK — 856.545; 856.529; 99,99 százalék; 855.834; 99,92 százalék; 855.114; 99,83 százalék.

Örmény SZSZK — 769.782; 769.754; 99,99 százalék; 769.400; 99,95 százalék; 769.180; 99,93 százalék.

Turkmén SZSZK — 725.232; 725.117; 99,98 százalék; 724.458; 99,91 százalék; 723.205; 99,74 százalék.

Észt SZSZK — 799.776; 798.330; 99,82 százalék; 795.386; 99,63 százalék; 794.926; 99,58 százalék.

Finn-Karéliai SZSZK — 293.933; 293.785; 99,95 százalék; 292.948; 99,72 százalék; 292.203; 99,46 százalék.

A Szovjetunió egész területén: 111.116.373; 111.090.010; 99,98 százalék; 110.788.377; 99,73 százalék; 110.782.009; 99,72 százalék. Az autonóm köztársaságokban, az autonóm tartományokban és (Folytatás a 3-ik oldalon.)

A tavaszi vetési munka frontjáról

Szamos-megyében Bálványosvárálja öntudatos dolgozói kezdték meg elsőnek a munkát

BÁLVÁNYOSVÁRALJA. — (Levelezőnkől.) Bálványosvárálja öntudatos dolgozó földművesei elsőnek kezdték meg Szamos megyében a tavaszi szántást. A munkát Balla Károly, Szabó Bálint Lici és Borzasi István Medve dolgozó földművesek március 2-án kezdték meg, kivonultak a határba, szántottak és vetettek. Este, munka után büszkén és megelégedetten újságolták a többi szegény- és középparasztoknak, hogy ők a békéért vívott harcot gyakorlatilag megindították. Március 3-án még csak ők voltak kint a barázdában, folytatva megkezdett munkájukat. A következő nap reggel azonban Szabó Bálinték példáján felbuzdulva, már több dolgozó paraszt indult ki ekéjével a tavaszi munkák megkezdésére. Közülük voltak Fülöp János és Szabó János Csáté szegényparasztoi, akik szegénynek tartották volna, ha nem csatlakoznak az elsőkhöz. Amilyen örömmel vették tudomásul a község dolgozói a munka megkezdését, éppen olyan lesújtó volt a hír a kulások számára.

Bálványosvárálja dolgozó földművesei a vetési terv sikeres teljesítésével hozzájárulnak a dolgozó életszínvonalának emeléséhez. Több kenyért juttatnak a városi dolgozóknak, akik viszont több mezőgazdasági gépet, ruhát, cipőt

és egyéb iparcikket termelnek részükre. A bálványosváráljai dolgozó földművesek így járulnak hozzá a béke megszilárdításához.

Népköztársaságunk gyarapításához, amely a munkások és dolgozó parasztiak boldog hazája. Szász Alajos

Ördöngösfüzes határában javában folynak a vetési munkák

ÖRDÖNGÖSFÜZES. — (Levelezőnkől.) Községünkben a dolgozó földművesek harcolnak a vetési munka sikeres elvégzéséért. A tavaszi vetőmagot megtakarítottuk. Most már javában folynak a vetési munkálatok. Az alkalmas helyeken már szántanak és vetnek a dolgozó földművesek. Pártunk irányításával a helyi ideiglenes bizottság és ezen keresztül a határfelelősök felvilágosító munkát vé-

geznek azok között az emberek között, akik még nem értették meg a vetési munkálatok idejében való teljesítésének fontosságát. A felvilágosító munkából a RMP irányításával a MNSz utasításai is kivesszük részüket. Az ördöngösfüzesi dolgozó földművesek nagy többsége tudja, hogy idejében és jól végzett munka jó termés hoz. Laphos Zsigmond

A halmi járás dolgozó földművesei versenyre hívják Szatmár-megye minden járását

HALMI. — (Levelezőnkől.) Néhány nappal ezelőtt a tavaszi vetési kampány sikere érdekében Halmiban a helyi népi szovjet irányításával vetési bizottságok alakultak. A bizottságok feladata, hogy irányítsák és ellenőrizzék a vetési munkálatokat. A halmi járási vetési bizottságok képviselői az elmúlt napokban

gyűlöten vitatták meg a tavaszi vetési munkálatok megkezdésének kérdését. Lelkes hangon elhangzott, hogy hazafias versenyre hívják ki Szatmár-megye összes járását a következő jelző megvalósítására: „Fejezzük be a tavaszi vetési csapatot Április 25-ig, Május 1-ig!” Kófal János

Magyarléta ébrednek...

A községi kulturotthon támogassa a vetési terv sikeres teljesítésének harcát

Kanyargós út vezet fel az eldugott havasligeti falucsukba. Kis házak sorakoznak egymás mellett, hatalmas kőrakások, rönkök hevernek az út mellett.

Magyarléta dolgozó földművesei évszázadokon keresztül úgy éltek, mintha a környező világ figyelmét el akarták volna terelni létezésükről.

SIKEREK A KULTURÁLIS MUNKÁBAN

Aztán megindult a kulturélet is. Persze ehhez sem kevés rábeszélésre meggyőzésre volt szükség. De sikerült összehozni az ifjúságot.

egyszer-kétszer vesznek fel — a léteik viszont a város boltjait, a kirakatokat, nagy házakat csodálták meg.

A kölcsönös csodálkozás azonban a versenyen érte el a tetőpontját. A léteik kulturesoport hatalmas sikert aratott ősi népi táncával és dicsőséget szerzett falujának.

HOVA ÉPÍTSEK A KULTUROTHONT?

A léteik most kulturotthon építését vették terbe. Erre vannak a nagy kőrakások s a rönkök. Komoly kérdés — és vitatott kérdés — hogy hova építsék a kulturotthonat. Hely van rá.

TAMOGASSA A KULTUROTHON A VETÉSI KAMPANYT

Léta ébrednek. Kulturotthon-építésről víváznak, kulturer-

sanyra mennek, sikert aratnak. Van olvasókor, vannak előadások, műsoros rendezvények. A kulturális munka azonban sok tekintetben hézagossá, esetlegességre támaszkodik, nem tervezhető.

Hunyadi Sándor, a kulturotthon igazgatója és Jakab Ilona tanítónő vállalták, hogy a hiányt pótolni fogják, összeülnek a tömegszervezetek és az ideiglenes bizottság vezetőivel.

ORBÁN LAJOS

Kodály: Székely fonó

AZ ALLAMI MAGYAR OPERA BEMUTATÓJA

A századforduló körül történetek komoly lépések az igazi magyar népi zene kialakítása terén. Bartók és Kodály szembe fordultak az urak — a kizsákmányolók — hazug paraszromantikájával.

E népdal-lejegyzések felhasználásával született meg Kodály Zoltán színpadi alkotása, a Székely fonó. Igazi falusi élet játszódik le a színpadon a Székely fonóban.

El tudjuk a Székely fonót képzelni egy hangversenydobogón, így is töretlen lenne a hatása. Ez azzal is alátámasztható, hogy a Székely fonó anyaga elbeszélő jellegű, telítve szebbnél-szebb szövegekkel.

Csak a legnagyobb elismerés hangján szólhatunk az Állami Magyar Operáról, hogy ezt az alkotást reálisan hozta színpadra. A színház helyszíni tanulmányára, a Székelyföldre küldött a rendezőt, díszlettervezőt, jelmeztervezőt, koreográfust.

A Székely fonó bemutatóját megelőzte Enescu „Roman rapzódia” című zenéjére előadott balett. A zenekart Demian Vilmos vezette biztos kézzel, míg a szóló részeket Imre Mária, Jágamas Rózsi, Szabó Zoltán és Dombi Imre táncolták.

A Székely fonó bemutatóján feladatokat kiválóan megoldották. A színpadi kép (Tókaics Zoltán) kifogástalan volt. A jelmezek, ruhák sokszínűsége

gülszel, eredeti rajzokkal gyönyörködtettek (Török Péter, Edit). A táncok beállításában pedig Elekes Dénes végzett nagyértékű munkát. Elekes és Lakobescu balettmester hamisítatlan paraszti táncokat varázsoltak a közönség elé.

A zenei megoldásban az orosz lánrész Nagy István karnagyja illik, aki a mű betanításával és kidolgozásával mesteri munkát végzett. Biztosan tájékozódott Kodály bonyolult muzsikájában Zenei érzéke, izlése határtalan türelme és egyszerűsége a Székely fonó sikerének egyik záloga volt.

Minő a zenekar, mind a zenekar teljesítménye biztos, tiszta és lendületes volt. Külön ki kell emelni a zenekar munkáját a szövvényes hangszerekkel, „En elmentem a vásárra” című játék zenekari megoldásában.

A Székely fonó bemutatója nagy eseménye operai életünknek. Reméljük, hogy a dolgozók minden eddiginél nagyobb számban megfogják nézni, hogy megismerkedjenek közelebbről a dolgozó parasztság örömeivel, bánataival, énekével és táncával: ezen keresztül is erősödjék a munkások és a dolgozó parasztságot szövetsége.

L. I.

AZ ÉJJELEI MENEDÉKHELYE, LYEL VIZGAZNAK A MAGYAR MŰVÉSZETI INTÉZET VÉGZETT SZÍNÉSZHALLGATÓI

Ebben a tanulmányi évben első ízben bocsát szárnyra színésztanulókat. Nép-köznevelésünk fiatal művészkepző főiskolája, a Magyar Művészeti Intézet. Tizennyolc jól felkészült fiatal színész fog rendelkezésre állni az év végével az állami magyar színházak kádereinek feltöltésére, felfrissítésére.

Két, egész estét betöltő darab előadásával tesz a tanév végéig bizonyoságot ez az „ifjú garda” színpadi rátermettségéről és felkészültségéről. Első vizsgadarabjuknak a Művészeti Intézet színművészeti karának vezetősége Gorkij Maxim világhírű és világsikert aratott nagyszerű életképét az Éjjeli menedékhely jelölté ki, melyet már a hó 20-án és 21-én, két rendezési előadásban hoznak színre az Állami Magyar Színház vendéglátó színpadán.

Városunk dolgozó közönségének nagy érdeklődéssel figyelve fiatal színésztanulóink fejlődését. Az Intézet azért is hozza ki mindjárt két előadásban ezt a színészavatás számhárom előadást, hogy a múlt évi végén Antigone-előadás alkalmával mutatkozó túlszűköltőség ne ismétlődjék meg.

Kik vesznek részt a szatmári szakszervezeti kulturcsoporthoz megyei versenyen

SZATMÁR. — (Tudósítónktól.) Szatmáron február 25-én tartják meg a szakszervezeti kulturesoportok megyei versenyét. E verseny a május 1. tiszteletére rendezett országos dal-és táncverseny első része.

A megyei versenyen 11 dalárda és 15 táncosport vesz részt. A bíráló bizottságban az Országos Szakszervezeti Tanács, a Megyei Szakszervezeti Tanács és a legnagyobb résztvevő szakszervezet képviselőin kívül két elmunkás, egy zene- és egy táncszakértő vesz részt.

A versenyre készülő dalárdák

között a „Szeptember 1”, a CFR, a megyei és városi ideiglenes bizottság, az építők az Unió, a fások, a tanügyi szakszervezet, a „Mondiala” és a „Somesul” szövetkezet énekkarai szerepelnek. Táncosporttal a „Szeptember 1”, építőmunkások, „Intexar”, szövogyár, „Somesul” szövetkezet, CFR, tanügyi szakszervezet, „Mondiala”, „Unió”, Bikszád, „Otelul”, Fások, „Solidaritatem” és „Alimentara” szövetkezet, a posta s az ideiglenes bizottságok jelentkeztek versenyre.

A Kommunista és Munkáspártok Tájékoztató Irodája lapjának legújabb száma vezércikkben foglalkozik: A népi demokratikus országok gazdasági sikerével. A vezércikk rámutat arra, hogy az elmúlt évben a népi demokratikus államok teljesítették, sőt túlszárnyalták gazdasági terüket. „A gazdasági tervek sikeres megvalósítását, az ipari termelés emelkedését a népi demokratikus országokban a szocialista munkaverseny, az elmunkás-mozgalom, a munkásujítások, a dolgozók növekvő szocialista öntudatának kifejlődése eredményezte.

Az elmúlt év sikere a népi demokratikus államokban megmutatták, hogy a szocialista termelés fellendése a dolgozók életfeltételeinek egyre nagyobb mérvű javulását eredményezi és hogy ezekben az országokban csaknem teljes mértékben felszámolták a munkanélküliséget, az iparban fellépett munkások száma pedig szakadatlanul emelkedik. Ezek a sikerek továbbá azért váltak lehetővé, mert a népi demokratikus országok dolgozóinak harcát, a marx-lenin tanoktól

Tartós békeért népi demokráciáért!

10. (70.) száma

vezetett kommunista pártok irányítják.

A népi demokratikus államok gazdasági sikereinek összehasonlítása a tőkés országok dolgozóinak nehéz helyzetével szörnyű vádirat az amerikai imperializmus és az egész rothadó kapitalista rendszer ellen.

Max Reimann, a Német Kommunista Párt elnöke „Mozgalom Nyugat-Németországban, az egységért, függetlenségért és békéért” című cikkében foglalkozik a Wall Street zsoldjában álló bonni bábormány háborús politikájával. Adenauer és klijke csakhamar meggyőződött arról, hogy Nyugat-Németország lakossága egyáltalán nem hajlandó életét áldozni az amerikai és német imperialista érdekeiért.

országi lakosság bekapcsolódik a békeért folyó aktív harcba és egyre szorosabban fűzi sorait a bonni bábormány háborús politikája elleni küzdelembe.

Roman Zambrowski, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Vezetőségének titkára „A termelői szövetkezetek fejlődése és erősödése a lengyel falvakban” című cikkében részletesen foglalkozik a Lengyel Köztársaságban megalakult termelőszövetkezetek szervezeti és gazdasági megszilárdításával, az eddigi tapasztalatokkal és a párt legfontosabb feladataival a mezőgazdaság szocialista átalakításáért folytatott harcban.

A szocialista demokrácia és a burzsoá demokrácia című cikkében Teohari Georgescu, a RMP Központi Vezetőségének titkára a burzsoá demokráciát, amely a nép tömegei, elcsorobán a munkásszféra ellen alkalmazott álcázott diktatúra, szembeállítja a szovjet demokráciával, amely a jogok gyakorlatiában teljes egyenlőséget biztosít minden nemzetiségnek és fajnak és ezzel megoldotta a nemzeti-

ségi kérdést és véglegesen megsemmisítette a gyűlöletet és a nemzetek közötti ellentéteket.

Friedl Fűrberg, az Osztrák Kommunista Párt Központi Vezetőségének főtíkára „Leleplezett kémek” című cikkében a Tito-ban-da ausztriai ügynökeinek tevékenységével foglalkozik. A titolista bandák ugyanis két utat használnak arra, hogy elvégezzék Ausztriában a marxista piszkos munkáját és ügynököket toborozhassanak az amerikai imperialisták számára. Az egyik út a bécsi jugoszláv követség, amely a legálisabb kémet gyűjtőhelye, a másik pedig a karintiai határ, ahol nemcsak az angol titkosszolgálat, a titolista ügynökök és az osztrák reakció mindennapos együttműködésére számíthatnak, de látható a Jugoszláviába irányuló amerikai fegyverszállítmányok is.

Enriko Berlinguer, az Olasz Ifjúsági Szövetség elnöke „Olasz ország ifjúságának harca a békekért és a demokratikus jogokért” című cikkében rámutat arra, hogy az olasz ifjúság szervezete feladatként tűzte maga elé, hogy az ifjúság minél szélesebb rétegeit vonja be a békekért folytatott harcba. A lap foglalkozik a Bolgár Népköztársaság kulturális építésével és közli Todorov P. cikkét a Szovjetunióban végrehajtott áruszállításról, amely a békekör ujjabb győzelme. (57. — 4. —)

Külpolitikai körkép

A kéntevekenységet folytató amerikai diplomaták elhagyják a Magyar Népköztársaságot

BUDAPEST. — (Agerpres.) A magyarországi lapok közlik a külügyminisztérium téjékoztatósi főosztályának következő szövegű közleményét:

— A magyar kormány — mint ismeretes — február 23-án jegyzékben szólította fel az

Egyesült Államok kormányát, hogy rendelje vissza azokat az amerikai diplomatákat, akiknek a kéntevekenységben való bűnrészsége bebizonyosodott a Gejger-féle kémperben.

— Az Egyesült Államok budapesti követsége március 13-án

közölte, hogy az amerikai kormány eleget tesz a magyar felhívásnak és utasította James B. Kraft ezredes, katonai attasét, John T. Hoyno alezredes, helyettes katonai attasét és Donald E. Griffin helyettes légügyi attasét, hogy térjenek vissza Washingtonba. A követség közlése szerint nevezettek a legközelebbi napokban elhagyják Magyarországot területét.

Megtagadta a békeküldöttek fogadását Attlee angol miniszterelnök

LONDON. — (Agerpres.) A Béke Hívei Világkongresszusa Állandó Bizottságának küldöttsége, amely az angol parlament elé terjeszti a bizottság békejavaslatait, megérkezett Londonba.

A Daily Worker jelentése szerint az angol kormány megtagadta a szovjet és magyar küldöttek beutazási engedélyének kiadását.

A francia szakszervezeti szakadárak és a katolikus szakszervezeti vezetők elárulták a munkások érdekeit

PARIZS. — (Agerpres.) Öt napi sztrájk után ismét megindult a forgalom a párizsi földalatti vasúton és a társaságokocsikon.

A sztrájk a Force Ouvriere és a katolikus szakszervezetek, valamint a sárga szakszervezet vezetőinek árulása folytán szakadt meg.

A szállítómunkások szakszervezetének párizsi közleménye ezt írja:

— Jóllehet a F. O., a katolikus és az ugynevezett „független” szakszervezet vezetői fogadalmat tettek a munkásoknak, hogy kitartanak a sztrájk mellett, mert a munkások 82 százaléka is ebben az értelemben döntött, ennek ellenére elárulták a munkások érdekeit. Titkos tárgyalást folytattak a párizsi szál-

Igy ezek a küldöttek nem érkeztek meg.

Attlee miniszterelnök az angol békebizottsághoz intézett rövid jegyzékében bejelentette, hogy nem hajlandó fogadni a nemzetközi békebizottság küldötseit.

A londoni dolgozók nagyszabású tömegtüntetésre készülnek a békeküldöttség javaslatainak tárgyogatására.

litási igazgatósággal.

A közlemény hangsúlyozza, hogy az áruló szakszervezeti vezetők a sztrájkoló munkások megkeresése nélkül meggyeztek a kormányval és elszabotálták a párizsi szállítómunkások sztrájkját.

4700 TONNA BUZÁT KÜLDÖTT A SZOVJETUNIO KELET-NEMETORSZÁGBA

BERLIN. — (Agerpres.) A „Neues Deutschland” című lap jelentése szerint a „Stelna” szovjet hajón 2555 tonna, az „Oione” hajón pedig 2200 tonna szovjet buza érkezett Wismar kikötőbe a Demokratikus Német Köztársaság részére.

A gabonát Berlinbe, Szászországba és Thüringiába szállítják, ahol szétosztják a német lakosságnak.

Március 15-e megünneplése a fővárosban

A külföldi kulturális kapcsolatokat ápoló Román Intézet védnöksége alatt a fővárosi Dalles-teremben az 1848-as magyarországi forradalom 102. évfordulója alkalmából ünnepséget rendeztek, amelynek keretében Lazarescu Letitia, a RNK Akadémiája Történelmi és Filozófiai Intézetének igazgatója mondott beszédet.

Az ünnepségen részt vettek a kormány tagjai, a kulturális élet képviselői, valamint nagyszámú közönség. Megjelentek még Kalló Iván, a Magyar Népköztársaság meghatalmazott minisztere és a diplomáciai kar több tagja.

Az előadó beszédében rámutatott, hogy az 1848-as magyarországi forradalom az elnyomott tömegeknek a kapzsi és kegyetlen földesuri kizsákmányolók elleni lázadás és harc kifejezője volt, a magyar nép igen jelentős állomása a jobb és szabadabb és boldogabb életért folytatott harcában.

Az előadó ismertette az 1848-as magyarországi forradalom történetét, majd rámutatott arra, hogy a földesurak megriadva a népi erők megmozdulásaitól, elfogadták a forradalmi kiáltvány 12 pontját, amely felelős előjogok megszüntetését és a demokratikus szabadságot követelte. Számos igen jelentős siker után a forradalmi hadsereget az akkori idők egyesült reakciós erői legyőzték.

De a forradalom harcát lángja nem aludt el és a küzdelem tovább folytatódott. A magyar nép a dicsőséges Szovjet Hadsereg felszabadító győzelme nyomán tudta kivívni igaz, nemzeti függetlenségét és fegyvert hozott hozzá egy új élet építéséhez.

A RNK dolgozói a dolgozó magyar népnek sok sikert kívánnak a szocializmus építésében, amely hozzájárul a béke és demokrácia táborának megerősödéséhez.

Közzétették a Szovjetunió Legfelső Tanácsa választásainak végleges eredményeit

(Elsődleges cikkünk folytatása.) Nemzetiségi körzetekben 8.726.204 választó közül 8.723.874 személy, vagyis a választásra jogosultak 99,97 százaléka vett részt a Nemzetiségi Szovjetek választásán.

Ezekben a választási körzetekben 8.784.806 választó, vagyis a szavazásra jelenlévők 99,55 százalékában a kommunis-ák és pártok kivültek többségének jelöltjeire szavazott.

Az autonóm köztársaságokban, az autonóm tartományokban és a nemzeti körzetekben 38.953 választó szavazott a kommunis-ák és pártok kivültek blokkjára.

nak jelöltjei ellen, 115 szavazólapot megsemmisítettek.

A „Szovjetunió Legfelső Tanácsának választási szabályzata” 38. szakasza értelmében a Központi Választó Bizottság külön-külön tanulmányozta minden választókerület anyagát és ennek alapján a Szovjetunió Legfelső Tanácsának 1316 választó területének minden jelöltjét megválasztották nyilvánították és bejegyezték a képviselők listájába.

A közlemény nyilvánosságra hozza a megválasztott képviselők teljes névsorát.

Röviden

NEW-YORK. — (Agerpres.) A „La Cote Libre” című belga lap jelentése szerint az Egyesült Államok pénzügyminisztere február 28-án bejelentette, hogy az amerikai szövetségi kormány vesztesége a költségvetési év első nyolc hónapjában 2 milliárd 780 millió 453 ezer dollár, amely összeg 2 milliárd 45 millió dollárral túlszárnyalja az elmúlt év ugyanezen időszakának költségvetési veszteségét.

John Snyder, az USA pénzügyminisztere ez alkalommal beismertette, hogy az 1949—1950 pénzügyi év első nyolc hónapjában a szövetségi kormány bevétele 743 millió 636 ezer dollárral kevesebb volt, mint az elmúlt év ugyanezen időszakában.

BRÜSSZEL. — (Agerpres.) Belgium belügyminisztere kihirdette Lipót volt uralkodónak a trónra való visszatérésével kapcsolatban elrendelt népszavazás eredményét. A népszavazáson 5.236.740 személy vett részt, vagyis 200.000-rel kevesebb, mint az 1949. évi parlamenti választások alkalmával. Lipót volt uralkodó visszatérése mellett 2.933.382 polgár szavazott, vagyis a szavazók 57 százaléka. A király visszatérése ellen szavazott 2 millió 151.881 személy, vagyis 42,3 százalék. A megsemmisített, vagy üresen hagyott szavazólapok száma 151.477.

A France Presse jelentése szerint a borinagel bányászok tiltakoznak, hogy Lipót esetleg visszatérjen az országba és ezért hétfőn figyelmeztető sztrájkba léptek.

BERLIN. — (Agerpres.) Heinrich Mann ismert német antifaszista író március 12-én, 78 éves korában a kaliforniai Santa Monica helységben elhunyt. Heinrich Mann német író halálával kapcsolatban a Demokratikus Német Köztársaság kormánya nyilatkozatot tett közre, amelyben kiemeli Heinrich Mann érdemeit, amelyet a német nép és az egész haladó emberiség érdekében kifejtett tevékenységével szerzett.

HAGA. — (Agerpres.) Indonézia több városában a munkások sztrájkolnak. A munkások tizezreinek családját éhség fenyegeti az idegen gyarmatosítók és a belföldi tőkésök embertelen kizsákmányolása miatt. Számos indonéziai munkás fizetése annyira alacsony, hogy alig elég szűkössé élelemre

J. M. SZVERDLOV

Harmincegy évvel ezelőtt, 1919. március 16-án halt meg Szverdlov, a szovjet állam egyik legkiválóbb vezető férfia. Jakov Mihajlovics Szverdlov a dolgozók ügyének odaadó harcosa, a Bolsevik Párt egyik legjobb szervezője, a szovjet haza hű fia volt.

Már 15 esztendőskorától harol és munka volt az élete. Forradalmi propaganda és agitáció miatt először 1902-ben tartóztatták le és a cári titkosrendőrség ettől kezdve egészen 1917-ig szüntelenül üldözte. Forradalmár elszántságát azonban nem tudták megtörni. 1905-ben az Uralban végzett szervezőmunkát, majd a tammersforszi pártkonferencián első ízben találkozott Leninnel és Szatálinnal. Ezzel a találkozással indult el barátságuk közös forradalmi harcuk. Alig néhány hónap múlva börtönbe vetették, majd kiszabadulása után Szibériába számították, ahonnan megszökött. Pétervárra ment, ahol a menzsevik likvidátorokkal küzdött és egybefogta az illegális bolsevik szervezetet. 1910. végén újra tartóztatták és számították.

A Bolsevik Párt 1912-es prágai konferenciáján Szverdlovot a Központi Bizottság tagjává választották, ebben az időben még mindig száműzetésben volt. Amikor megválasztásának híre eljutott hozzá, megszökött a száműzetésből és Szatálin vezetés alatt a Bolsevik Pravda szerkesztőségében, a Bolsevik Duma-frakcióban és a Központi Bizottság oroszországi irodájában dolgozott. 1913. februárjában a Központi Bizottságba befarakodott egy rendőrprovokátor árulása miatt Szatálin és Szverdlov a cári titkos rendőrség kezére jutott. Mindkettőjüket száműzték. Mint Szatálin, Szverdlov sem szakadt el a száműzetésben az ország forradalmi mozgalmától. Fenntartotta kapcsolatát Leninnel, tovább levelezett a helyi pártszervezetekkel.

szeg kezére jutott. Mindkettőjüket száműzték. Mint Szatálin, Szverdlov sem szakadt el a száműzetésben az ország forradalmi mozgalmától. Fenntartotta kapcsolatát Leninnel, tovább levelezett a helyi pártszervezetekkel.

Ezutal csak a cárizmust megdőntő 1917-es februári forradalom vetett véget száműzetésének. Az áprilisi pártkonferenciára Lenin és Szatálin javaslatára a Központi Bizottság titkárává választotta. Néhány hónap múlva, amikor a burzsoá ideiglenes kormány a munkások és katonák tüntetését leverte, kiadták a parancsot Lenin letartóztatására. Ekkor Szatálinnal és Ordzonikidze-vel Szverdlov mentette meg a proletárléts vezérét a reakció kezéből.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom előtti napokban különös meggyőző erővel mutatkozott meg Szverdlov szervezői tevékenysége. Tagja lett az Októberi fegyveres felkelés vezetésére felállított pártközpontnak, a győzelem után pedig az oroszországi Központi Végrehajtó Bizottság elnökevé választották. Lenin és Szatálin utmutatásai alapján ő vezette az első szovjet alkotmány összeállításának munkáját. A Vörös Hadsereg megszervezésében közvetlen munkatársa volt Leninnek és Szatálinnak. Hatalmas munkát végzett a szovjet szervek és a pártszervek kédreinek nevelésében.

Szverdlov elvtárs azok közé tartozott, akik nem szerették önmagukról beszélni. Munkásságának örök nyoma maradt a Bolsevik Párt és a szovjet állam történetében, forradalmár élete örök példakép a világ dolgozói számára.

Országunk tudósai megbélyegzik a bakteriológiai fegyverek használatát

BUKAREST. — A dolgozók és értelmiségiek világszerte megbélyegzik az angol-amerikai imperialistákat, akik a baktériumfegyverek gyártásában szakképzett japán háborús bűnösök segítségével készülnek arra, hogy mérgezett gázokkal pusztítsák az emberiséget. A világszerte folyó tiltakozó akcióhoz hazánk dolgozói és tudósai is csatlakoznak.

Hétfőn délután a bukaresti orvosok kar dísztermében nagyszámú közönség jelenlétében dr. N. Gh. Lupu professor, akadémikus „A habarouszki per, a háború szolgálatában álló imperialista „tudomány” pere” címmel előadást tartott.

Az előadó megbélyegezte az imperialistákat, akik azt állítják, hogy a háborúra készülve a békét védik és új világméretű háborút akarnak kirobbantani. Az előadó konkrét adatokat sorolt fel arról, hogy az imperialista Japán miként készítette elő a bakteriológiai háborút, amellyel főleg a Szovjetuniót akarta megtámadni. A japán imperialisták egész városokat, sőt vidékeket akartak kipusztítani gázzal, tifusszal és mérges gázokkal. Az angol-amerikai imperialisták most lábra akarják állítani a japán imperializmust és összes becstelen módszerét igyekeznek elsajátítani és felhasználni.

nálni. A RNK dolgozói és a dolgozó néphez hű értelmiségiek megbélyegzik ezeket a bűnös terveket és minden erejükkel csatlakoznak a békéért folyó harchoz, amelyet a Szovjetunió vezetésével a világ összes népei folytatnak.

Az előadáson számos akadémikus, egyetemi tanár és diák szólalt fel. A felszólalók kijelentették, hogy hazánk tudósai, a szovjet tudósok vezetésével, a világ népeihez hű tudósaival együtt küzdenek a háborús uszítók és uszályhordozók galád mesterkedései ellen és szembeszállnak a béke megbontóival. A béke harcosai minden tudásukat a nép szolgálatába állítják.

A „Dr. I. Cantacuzino” szék és oltóanyag intézet bakteriológiai osztályának kutatói az előadáson kötelezték magukat, hogy teljesítik az 1950. évi állami tervet, mert tudják, hogy munkájukkal fokozzák a dolgozók egészségügyi jólétét, hozzájárulnak a szocializmus építéséhez hazánkban és a béke ügyét szolgálják.

A jelenlevők ezután a RNK Állandó Békévédelmi Bizottságának szóló határozatot szavaztak meg, amelyben megbélyegzik a bakteriológiai fegyverek használatát és követelik a fegyverek betiltását.

Elavult normája felemelését kéri Nagy Károly, az Unió-gyár munkása

SZATMAR. — (Levelezőnkől.) Amíg az imperialisták által elnyomott nyugati és gyarmati népek dolgozói sztrájkolnak, sőt harcokkal kénytelenek megvédeni jogukat, addig a népi demokráciákban is harcol a munkásokért, de a termelésen keresztül, a szocializmus megvalósításáért.

Ennek a harcnak egyik aktív katonája az „Unió”-gyárban Nagy Károly, aki a vas- és acélalkatrészek edzését végzi. Két hónapja dolgozik ebben a beosztásban, de máris kérte normája 10 százalékkal való felemelését.

— En is hozzá szeretnék járulni második állami tervünk teljesítéséért és túlszárnyalásáért

folyó harchoz. — mondja Nagy Károly — mert ezzel akarom megköszönni Pártunknak a munkásokért azokat az új munkafeltételeket, amelyeket ma nekünk, munkásoknak biztosítottak.

Legutóbb a géplakatosoknál dolgozó Weiss Miklós, Erdélyi László és Dávid Gyula is kérték normájuk 10 százalékkal való felemelését. Ezek a dolgozók tettekkel bizonyították, hogy ma a munkások önmagáért és a munkásokért dolgozik, mert tudja, hogy a termelési költségeknek megakarintozni öszegyekkel a saját és az egész munkásokért életszínvonalát emeli, erősíti a termelés növelésén keresztül a béke táborát és biztosítja gyermekei jövőjét.

— mondja Nagy Károly — mert ezzel akarom megköszönni Pártunknak a munkásokért azokat az új munkafeltételeket, amelyeket ma nekünk, munkásoknak biztosítottak.

Legutóbb a géplakatosoknál dolgozó Weiss Miklós, Erdélyi László és Dávid Gyula is kérték normájuk 10 százalékkal való felemelését. Ezek a dolgozók tettekkel bizonyították, hogy ma a munkások önmagáért és a munkásokért dolgozik, mert tudja, hogy a termelési költségeknek megakarintozni öszegyekkel a saját és az egész munkásokért életszínvonalát emeli, erősíti a termelés növelésén keresztül a béke táborát és biztosítja gyermekei jövőjét.

A tapasztalatsere megszervezésére munkaközösséget alakított Szatmáron a megyei szakszervezeti tanács

SZATMÁR. — (Tudósítónk-tól.) Szatmár fejlődő gyáripára előhaladása szempontjából jó szolgálatot tesz az a munkakollektíva, amely a megyei szakszervezeti tanács keretében és annak irányítása mellett megalkult és alapos munkatervnek végrehajtását már meg is kezdte. A megyei szakszervezeti tanács elnöke, Schuller Mária vezetésével működő kollektívának tagjai Lázár Péter az „Unió”-gyár él munkása, Pittner Béla a „Szeptember 1” zománc-édegy-gyár él munkása, Avram Iancu a „Szeptember 1”-gyár mérnöke, Orha Ioan CFR-mérnök, Pop Ioan az „Unió”-gyár technikus és Antal János a „Szeptember 1”-gyár él munkása. A bizottság minden szatmári és megyei üzemben az ellenőrző kiszállások során tanulmányozza az üzemek munkamódszereit és a szakszervezeti életet az üzem-szervezési kérdések tekinteté-

ben. Tapasztalatait az illető gyárban és a többi üzemekben feldolgozza s ezzel hozzájárul, hogy az előfordult hibákat és a tapasztalt helyes megoldásokat, megvalósításokat és újításokat valamennyi megyebeli üzem javára fordítja.

Mostanig az „Unió”, a „Szeptember 1”, a CFR az „Intexar”, a „Solidaritatea”, a városi hordóüzem és a lomási fűrésztelép üzemében végzett helyszíni tanulmányokat a kollektíva. Rövidesen meglátogatják a nagybányai kombinát üzemét is, sőt tervbe vették, hogy az ország legnagyobb üzemét rendre meglátogatják.

Ez a munkakollektíva, — amelynek főcélja a szocialista munkaversenyek fejlesztése és a tapasztalatsere erőteljes megszervezése, — komplex- és minőségi brigádok megszervezését is kezdeményezte. Eddig a szat-

mári „Unió” és a „Szeptember 1” gyárban kezdeményezték a brigádok megszervezését.

A komplexbrigádokat 10—15 tagból szervezik az üzem munkamenetnek természeténél fogva. Tagjaikat úgy válogatják össze, hogy a munkamenet minden fázisának legyen közöttük elismerten elsőrendű él munkása vagy technikus. Így a modell-asztalosok, ömörök és a gépműhely dolgozói minden munkafázisból képviselve lesznek ebben a brigádban amelynek a feladata a munka minél jobb megszervezése.

A minőségi brigádokban is minden osztály és munkafázis képviselőt kap és a feladata kizárólagosan a minőség fokozása. Az „Unió” és „Szeptember 1”-gyár két irányítói brigádjának megszervezéséhez mindkét üzemben hozzákezdtek már s így azok rövidesen megkezdik működésüket.

A kolozsvári ZsDB felvilágosító és mozgósító munkája a zsidó dolgozók sorában

Országunk dolgozói a Román Munkáspárt vezetésével fokozott erőfeszítéssel építik a szocializmust és mind keményebben harcolnak a békéért. Dolgozóink teljesítették az 1949. évi állami tervet és az 1950. évi állami terv teljesítése és tulszárnyalása érdekében tett sorozatos munkavállalásokkal, a munkások és parasztszövetségének megerősítésével, erőteljes csapásokat mérnek az új háborúra uszítók táborára.

A háborúra uszítók elleni szüntelen harcban és a béke ügyének megvédésében kivesszük részüket a zsidó dolgozók is, akik a béke ügyét központi kérdésnek tekintik. A Zsidó Demokrata Bizottság összefogja és irányítja ebben a harcban a zsidó lakosság minden becsületes tagját. Erre irányuló tevékenységében a ZsDB nap-nap után cselekvő harora mozgósítja a zsidó dolgozókat, hogy az együttélő nemzetiségek békeharcaival egyetemben teljesítsék a RMP Központi Vezetősége által kitűzött, a béke megvédésére irányuló feladatukat.

Hatvan-nyolcvan aktivista hetenként látogatja a zsidó dolgozók otthonait és felvilágosítja őket a RNK minden egyes állampolgárára háruló kötelezettségeiről: minden erejükkel azon legyenek, hogy teljesítsék és túlhaladják az állami terv előirányzatát. Ugyanakkor megmagyarazzák a zsidó dolgozóknak,

hogyan leplezzék le a jelentkező polgári nacionalizmust és cionizmust. Megmagyarázzák a meglátogatott család minden tagjának, hogyan vegyék ki részüket a békevédelmi harcibizottság munkájából.

Az aktivisták rendszeresen megkapják a munkájukra vonatkozó irányelveket és ugyanakkor szemínáriumon dolgozzák fel a kérdéseket.

A ZsDB havonta kétszer kulturális rendezést rendez. Az egyik legutóbbi összejövetelen az 1950. évi állami tervet dolgozták fel, ahol az előadó rámutatott az állami terv előirányzatainak teljesítése és a békehárc közötti összefüggésre. Egy más alkalommal Izrael állam helyzetét ismertették külpolitikai vonatkozásban. Az előadó hangsúlyozta, hogy Izrael kormánya az amerikai imperialisták szolgálatába állította az országot és lehetővé tette, hogy a Szovjetunió és a népi demokratikus országok ellen támadó háborút előkészítő amerikai imperialisták katonai támaszpontokat létesítsenek Izrael állam területén.

A békéért folytatott harc keretében esti tanfolyamot és négy politikai kört létesített a ZsDB, ahol a zsidó dolgozók marxista-leninista nevelésben részesülnek és ismertetik előtük a bel- és külpolitikai helyzetet. Az esti tanfolyamon és a politikai kör résztvevői között vannak a ZsDB aktivistái is, akik ezután is ér-

tékes támogatást kapnak a béke megvédéséért folytatott munkájukban.

Február hónapban békegyűlést rendezett a ZsDB, melyen igen nagyszámú dolgozó vett részt és fejtezte ki törhetetlen békeakarátát.

A béke megvédéséért folyó harcra illeszkednek be a ZsDB által rendezett művészi és irodalmi esték is. Februárban hangversenyt rendezett, melynek műsorán a békéért és a békeharorról szóló dalok szerepeltek, melyek lelkesítőleg hatottak a hallgatóságra. A hangverseny előtt a bevezető beszéd során a béke szolgálatának fontosságát és a Szovjetunió vezető hatalmas béketábor munkájának eredményeit ismertette az előadó.

A jidisül beszélő zsidó dolgozók is nagymértékben hozzájárulnak a béke megvédéséhez. Legutóbb a haladózsollemű jidis kultúra terjesztésére alakult társaság az „IKUF” rendezett irodalmi estét a béke jegyében.

A ZsDB állandóan fokozza a haladózsollemű zsidó dolgozók között felvilágosító munkáját és mozgósítja őket a béke megvédéséért. Erőteljesen veszi ki részét a béke megvédéséért folytatott harcban, melyet országunkban a Román Munkáspárt vezet és felszervezik a béketábor erőihez melynek élén a leggyőzhetőbb Szovjetunió halad.

A ZsDB levelező kollektívája.

A „Herbák János” Művek ifjúnokasági elfogadták a „Menajul II” versenyfelhívását

KOLOZSVAR. — A ploesti „Május 1” üzem ifjusága a Világifjusági Hét tiszteletére versenyre hívta az ország valamennyi IMSz-brigádját. A versenykihívásra egymásután válaszoltak az ország különböző üzemének dolgozó ifjai. A kolozsvári „Menajul II” ifjúnokasági üzem IMSz-szervezet kezdeményezésére elfogadták a ploesti „Május 1” üzem ifjúnokaságának kihívását majd a Világifjusági Hét tiszteletére versenyre hívták ki az összes kolozsvári üzemek ifjuságait. A versenypontok a következők: Az állami tervnek az üzemre eső negyedévi előirányzatát március 22-ig befejezik; a minőséget 10 százalékkal javítják és ugyanakkor a selejtet 10 százalékkal csökkentik.

A „Herbák János” Művek ifjusági munkabrigádjai röp- és villámgyűlések keretében válaszoltak a ploesti „Május 1” üzem ifjúnokaságának a Világifjusági Hét tiszteletére szervezett versenykihívására és egyben elfogadták a „Menajul II.” üzem ifjúnokaságának versenyfelhívását.

A „Herbák János” Művek

brigádjainak tagjai a csoportversenyen kívül egyéni versenyben állanak egymással. Félbán Márton arra vállalkozott, hogy normáját 100 százalékkal, Kelemen Gizella 40, Pop Pável 40, Rusu Zsófia 40, Cucuruzan Mária 30 százalékkal szárnyalja túl.

A „Herbák János” Művek ifjai március 1 és 10 között az üzem keretében folytatott brigádverseny keretében szép eredményeket értek el. A 10. számú

brigád 73 százalékkal termelt a normán felül. A brigád felelőse, Szöcs Anna, aki egyben osztályának él munkásnője is: 113 százalékkal szárnyalta túl normáját, Szép eredményt érték el Lőrincz Ferenc, aki 114 százalékkal és Veres Ida, aki 105 százalékkal haladta túl előirányzatát.

Papp János levelező.

ÜZEMI LEVELEZŐINKNEK ÜZENJÜK

Dora Lajos „Unirea”: Levelében foglalkozik a teendőikkel, felszervezi a feladatokat, amelyek a béke megvédése és az országunkban a szocializmus építése során a munkások előtt állnak. Ir az eredményekről is. De, hogy kik valósították meg, arról hallgat. Irjon konkrétan az üzem munkájáról: újításokról, munkafegyelméről, takarékoságról, stb.

Biro Márton, Bucsi József, Kóri Sándor és Barabás Károly, „Unirea” fémáru-gyár: Levelük konkrét. Az üzemi élet egyes problémáival foglalkoznak. Hasonló leveleket várunk.

Báló János, „Unirea”. A takarékoságról szólamszerűen ír. Mire nem nevezte meg azokat, akik nem takarékoskodnak? Viszont meg kellett volna dicsérnie azokat, akik takarékosággal fokozták termelékenységüket. Irjon konkrétan.

Knll János, Szatmár, „Unió”-gyár: Leveli jók. Valamennyi használható. Kérjük, a jövőben is küldjön hasonló leveleket az üzem életéről.

Kérjük levelezőinket, hogy a beküldött levelekre írják rá lakcímmüket, mert a jövőben elkövetkező levélben is válaszolunk.

A gázégetés bevezetése megjavította a kolozsvári porcelángyár kemencéinek minőségi munkáját

KOLOZSVAR. — (Levelezőnk írja). Hosszu időn át fával és szénrel fűtötték a kolozsvári porcelángyár égetőkemencéit. A gáznak Kolozsvárra való bevezetése után lehetőség nyílt arra, hogy a fa- és szénfűtés helyett áttérhessünk a gázfűtésre. Rövidesen megkezdődtek a kísérletezések a gázzal való égetés bevezetésére. Állandóan, éjjel-nappal folyt a munka. Közben azonban hibák adódtak, ami annak tulajdonítható, hogy a technikusok egyrésze vonakodott a kollektív munkától, mások pedig elhárították az egyéni felelősséget.

A pártszervezet miután rájött ezekre a hiányosságokra, segítséget nyújtott a munka továbbfolytatására és a zavaró tényezőket kiküszöbölésére. A technikusokkal és égetőkkel alaposan megbeszéltek a teendőiket. A kollektív értekezések eredmények kikristályosodása után Szlovák Eromin főmérnök hosszas kísérletezés után olyan grafikont készített amely a tűzmenetét ábrázolja. Ebben a

munkában fáradhatatlanni részt vett Varga István osztályvezető is. Ejj nappallá téve segítette az égetőbrigádnak és megkezdtek a harcot a gáz-tűz szabályozásáért.

A kollektív munka eredményeként behizonyosodott, hogy egyszerű eredményeket lehet megvalósítani a gázégetéssel. Ugrásszerűen javult a minőségi termelés. Decemberben 66,2 százalék, januárban 78,4 és februárban 83,5 százalék elsőosztályú árut égettek a gázfűtéses kemencékben. Látható, hogy az elmúlt három hónap alatt ugrásszerűen javult a minőség. Ez biztató jel arra nézve, hogy a jövőben még szebb eredményeket valósítanak meg a dolgozók.

A porcelángyár dolgozói tisztában vannak azzal, hogy minden egyes porcelán-áru, amelylyel többet és jobbat készítenek, hozzájárulást jelent a béketábor megszilárdításához s egyben súlyos csapás ez a háborus uszítókra nézve.

Lóvy József

A második évnegyedre szóló élelmiszerjegyek kiosztásának rendje

KOLOZSVAR. — Március 17-én, pénteken kezdődik az 1950. év második évnegyedére érvényes élelmiszerjegyek kiosztása.

A kiosztás a következőképpen történik:

Az 1. számú központban (Kossuth Lajos-utca 9.) vehetik át élelmiszerjegyeiket azok a vállalatok és intézmények, melyeknek 10 vagy kevesebb alkalmazottjuk van. Ezek a vállalatok a vezetőség által láttamozott meghatalmazást /bocsátanak ki az élelmiszerjegykezelők részére. Az élelmiszerjegykezelők személyazonossági igazolványukkal és a két példányban elkészített meghatalmazással jelentkeznek a központnál.

A 2. számú központban (Szabadság-tér 14, volt Morvai-féle üzlet) vehetik át élelmiszerjegyeiket a háztartási alkalmazottak. Kivételt képeznek, akik kereskedőnél, iparosnál vagy más szabadfoglalkozásu egyénél vannak alkalmazva. Ugyancsak ennél a központnál vehetik át élelmiszerjegyeiket az ingatlanok kezelésével megbízott személyek, továbbá az írók, zeneszerzők, művészek és szobrászok. A fenti személyek kötelesek személyazonossági igazolványukat és az illető szakszervezet által láttamozott nyilatkozatot bemutatni.

A 3. számú központban (Augustus 23-utca, volt autóbussz-jegyirodában) vehetik át élelmiszerjegyeiket a nyugdíjasok és a hadigondozottak. A fenti személyek az élelmiszerjegy átvételkor a kitöltött nyilatkozatot és nyugdíjnyomtatékot vagy a CEC szelvényét kell felmutassák, mellyel igazolhatják február havi nyugdíjuk átvételét.

A 4. számú központban (a városi ideiglenes bizottság kereskedelmi ügyosztálya, Malinovszki-tér 12., 10. számú szoba) vehetik át élelmiszerjegyeiket azok az intézmények és vállalatok, melyeknek 10-nél több alkalmazottjuk van. Az illető intézmény vagy vállalat élelmiszerjegykezelője fel kell mutatassa az intézmény vagy vállalat közzétett meghatalmazását, melyben a különböző mintájú élelmiszerjegyeket szám szerint igénylik a kereskedelmi ügyosztálytól.

Az élelmiszerjegyek ellenértékét a városi ideiglenes bizottság pénzügyi ügyosztályánál kell kifizetni és a nyugtával az élelmiszerjegy átvétele végett a kereskedelmi ügyosztálynál jelentkezni. Az 1., 2. és 3. számú központoknál készpénz ellenében vehetik át az élelmiszerjegyeket.

Az élelmiszerjegy átvételéhez szükséges nyilatkozatokat az „Orosz Könyv”, „A mi könyvesboltunk” és a „Solidaritáta” szövetkezet könyvesboltja árusítja.

Az élelmiszerjegy törvényes kiosztási módjáról az élelmiszerjegykezelőn kívül elsősorban a főkönyvelő, ahol nincs főkönyvelő, a könyvelők, míg a magánvállalatoknál a cégtulajdonos teljes mértékben felelős. A legnyilvános figyelmet kell fordítani az alkalmazottak állandó jellegű foglalkoztatásának megállapítására, a tulajdonát képező földék nagyságára és a nekijáró élelmiszerjegy típusok megállapítására.

Az élelmiszerjegy kibocsátásának feltételeiről a 100/1949. számú rendelet intézkedik és azok a kiegészítő rendelkezések, melyeket a vállalatokkal és intézményekkel annak megjelenésekor közöltek. A 100/1949. számú rendelet brosurá formában megjelent és a fentemlítt könyvesboltokban kaphatók.

Azok a vállalatok és intézmények, amelyek nem számoltak el az 1950-es év első negyedére kibocsátott élelmiszerjegyekkel és az 1950-es évre kibocsátott ruházati pontkönyvecskéikkel, mindaddig nem vehetik át a második évnegyedre szóló élelmiszerjegyeket, míg az előbb említett élelmiszerjegyekkel és pontkönyvecskéikkel nem számolnak el.

Az élelmiszerjegy ára 5 lej. A nyilatkozató 2 lej.

Ajánlatos, hogy a főkönyvelők és az élelmiszerjegykezelők előre állapítsák meg az igénylendő élelmiszerjegy árát és mintáját, hogy fölösleges mennyiségű élelmiszerjegyeket ne vételezzenek fel.

Az átvett élelmiszerjegyeket 20 napon belül kell elszámolni. Azok az élelmiszerjegykezelők, akik az élelmiszerjegy átvételét követő 20-ik napig nem számolnak el és akik nem veszik figyelembe az élelmiszerjegy átvételkor a törvény által előírt büntetésben részesülnek.

SPORT

Uj csucseredmények születtek a szovjet választások napján rendezett versenyeken

HOGYAN VETÉK KI RÉSZÜKET A SPORTOLÓK A SZOVJETUNIO NAGY DIADALONNEPÉBŐL

MOSZKVA. — Amikor vasárnap hajnalban Moszkva „Sztálin” kerületében elkezdődött a szavazás, Alexandrov Sztálin-díjas mérnök volt az első, aki ebben a kerületben szavazott. Boldogan mondta:

— Büszke vagyok arra, hogy nekem jutott ez a nagy megtiszteltetés, hogy én adhattam le először szavazatomat Sztálinra, nagy szovjet hazánkra, kommunista jövőnkre, a népek közötti barátságra és a békére. Ezt jelentik nekünk, szovjet embereknek, a választás.

Mindenfelé leirhatatlannal lelkes a hangulat. A kommunizmust építő szovjet nép diadalnappja ez, a béketábor újabb hatalmas győzelme.

A „Sztálin” választókerületben szavaztak mindazok a nem-moszkvai sportolók, akik a Moszkvában rendezett versenyeken indultak. Többek között itt szavazott Járemcsuk, a GTO összetett verseny litván bajnoka, s Aldipájev, a jeles voronyezsi hosszútávúfutó is itt adta

lo szavazatát. Egy másik, a „Leningrád” választókerületben Li Anokina, a többszörös gerelyvotó bajnoknőt ismerték fel a választók, amikor a Dinamo-stadionban felállított választóhelyiséghez ment.

Amikor leadta szavazatát azt mondta:

— A nagy Sztálinra és a Bolsevik Pártra adtam le a szavazatomat. Mi nők, mint sportolók is fel tudjuk mérni, hogy mit köszönhetünk a Pártnak, a szovjet kormányának.

Leningrádban az „Októberi Forradalom”-választókerületben a Leszgaft-ról elnevezett testnevelési egyetem hallgatói közösen vonultak fel a szavazóhelyiségek felé. Ugyanott szavazott Gorohovszkaja tornász bajnoknő és Bulocsa vívóbajnoknő. A „Zsdánov” kerületben a szavazatszámoló bizottság elnöke Radimev, a „sport érdemés mestere” volt. Amikor mintegy 11 óra tájban befejeződött a szavazás, Radimev ezt mondta:

— Különös örömmre szolgál,

hogy a sportolók ilyen hatalmas lelkesedéssel vették ki a részüket a szavazásból. Eddigi győzelmeinkre és ragyogó jövőnkre szavaztunk.

A választások után kulturális programokat, sportversenyeket rendeztek. A versenyek során néhány nagyszerű eredmény született.

A Leningrádban rendezett uszóversenyen a szovjet válogatott a 4x100 méteres mellúszó váltóban új szovjet csucseredményt ért el: 5:03.7 idővel.

A lvoivi uszóversenyen Doszjev, a fiatal ukrán bajnok a 200 méteres mellúszásban 2:51.3 perces idővel új szovjet ifjúsági csúcsot ért el.

A kirovi gyorskorcsolyázó versenyen a következő eredmények születtek:

5000 m.: 1. Pavlov 8:35.8 perc. Új szovjet ifjúsági csúcs.

500 m. női: 1. Avdonina 50.8 mp. Női ifjúsági csucseredmény beállítva.

3000 m.: 1. Avdonina 5:55.6 perc. Új női ifjúsági csúcs.

KIRANDULÁSOK KISBÁNYÁRA ÉS A TORDAI HASADÉKHOZ

A kolozsmegyei Szaktanács a Turista Hivatallal karöltve munkás-kirándulást rendez a szakszervezeti és ATP (Népi Turista Egyesület) tagok részére Kisbányára és a Tordai hasadékhöz.

Indulás Kisbányára szombaton délután 3 órakor, visszatérés vasárnap este 7 órakor. Részvételi díj 275 lej.

Indulás a Tordai hasadékhöz vasárnap reggel fél 9 órakor, visszatérés este 7 órakor. Részvételi díj 140 lej.

Jelentkezni lehet péntek estig az egyes szakszervezeti sportfelelősöknél, vagy a Turisztikai Hivatalban.

A Honvéd már 5 pont előnnyel vezet a magyar NB I-ben

BUDAPEST. — Szerdán, március 15-én teljes forduló játszottak le a csapatok a magyar labdarúgó bajnokságban. Eredmények: Újpest—Textiles 3:2 (0:1), EDOSz—Győri Vasas 1:0 (0:0), Honvéd—Csepel 2:0, Dorogi Tárna—Salgótarjáni Tárna 3:1, Budapesti Vasas—Előre 5:0, Budapesti Postás—Debreceni Lokomotív 4:1, Teherfuvar—Soroksár 1:0, Szombathelyi Lokomotív—Olajmunkás 5:1.

AZ NB. I. ÁLLÁSA:

1. Honvéd	19	15	2	2	52:16	32
2. EDOSz	19	12	3	4	46:23	27
3. Textiles	19	11	4	4	53:25	28
4. Vasas	19	9	4	6	41:26	22
5. Teherfuvar	19	8	6	5	41:33	22

6. Újpest	19	7	7	5	44:33	21
7. Postás	19	6	9	4	28:27	21
8. Gy. Vasas	19	7	6	6	38:23	21
9. Dorog	19	8	4	7	38:33	20
10. Csepel	19	7	6	6	34:30	20
11. Sal. Tárna	19	7	6	6	33:32	20
12. Sz. helyv.	19	7	2	10	39:43	16
13. Debrecen	19	3	5	11	26:63	11
14. Olajmunk.	19	1	7	11	24:54	9
15. Előre	19	2	5	12	28:66	8
16. Soroksár	19	2	4	13	20:53	8

Vasárnap a következő mérkőzések kerülnek lejátszásra: Debreceni Lokomotív—Újpest, Ep. Vasas—Honvéd, Csepel—Textiles, Soroksár—Előre, Salgótarjáni Tárna—Teherfuvar, Olajmunkás—Dorogi Tárna, Győri Vasas—Szombathelyi Lokomotív, Postás—EDOSz.

Közlemények

IDŐJÁRÁS. A kolozsvári tartományi meteorológiai intézet jelent: Európa középső vidékein Franciaországtól az Alpokon át Ukrajnáig tovább tart a leszállt légnemesség okozta esendés, száraz idő, erős nappali felmelegedés és helyenként éjszakai fagyokkal. Az Atlanti Óceán déli tájáról meleg szubtrópusi légáramok nyomulnak a szárazföld felé és hatásukra Spanyolországban tegnap már 20 fok fölé emelkedett a hőmérséklet. Várható időjárás: Mérsékelt északkeleti-keleti légáramlás, változóan felhős, jórészt derült égbolt. Egész Erdélyben szép idő, meleg nappalokkal és hideg éjszakákkal.

* SZÖVETKEZETI TAGOK! Az országos szövetségi kongresszus alkalmából március 17-én este fél 7 órakor nagygyűlést tartunk a Művészek Szakszervezete dísztermében. Jókai-utca 16 szám alatt. „Transylvania” szövetségi tagok részvételével. 822

* KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS. Köszönetet mondok mindazonoknak, akik szeretett férjem és édesapáink: Lőrincz András temetésén részt vettek és fídal munkát részvételükkel enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család. 843

INGATLAN-LAKÁS:

EGY SZOBA, konyha, előszobás kertés ház eladó. Erdeklődni Molotov-utca 12. trafikban. 742

ELADÓ Macavei-utca 15 szám alatt ingatlan. Erdeklődni Farkas-utca 29, II. emelet, ajtó 6. 780

ELADÓ: beköltözhető belvárosi családi ház 250.000 leiert. Istók, ingatlan-iroda, Molotov-utca 11. 783

Családi házat keresek megvételre. Eladónak esetleg öröklésként biztosított Ajánlatokat a kiadóra „Öröklésként” jellegre. 797

PILLANGÓ-TELEPEN családi ház kerttel, Brétfüben gyümölcsösök. Vágóhíd közelében család háza nagy telekkel, állomás közelében családi házak eladó. — Attila-negyedben családi villa elcserelehető budapesti vagy környéki házzal, esetleg öröklésként. Mező-ügynökség, Dózsa György-utca 16. 800

ELCSERÉLNEM egy szoba, konyha, éléskamra, előszobás, kertés belvárosi lakásomat hasonló, fűrdőszobás lakással. Költséget téríték. Ajánlatokat „Napsütéses lakás” jellegre a kiadóra. 790

SÜRGŐSEN eladó Attila-téri negyedben bekerített gyümölcsös kert. Erdeklődni, Tache Ionescu-utca 10. 800

EGY SZOBA, éléskamra különálló kertés lakásomat elcserelelném egy szoba, konyhával. Erdeklődni: Ovidiu-utca 10. 823

ELADÓ 2 HÁZHELY, a Gépész-utca végében. Szántónak is alkalmas. Erdeklődni Maxima Gorkij-utca 16 szám alatt. 877

ALLÁST KAPHAT: JO MUNKÁS KOVÁCSSEGEDET vidéken alkalmaznak. Erdeklődni: „Uhu” hirdetőiroda, Molotov-utca 34. 739a

FŐZNI TUDÓ, gyermekszertető mindentel felveszek. Zrínyi-utca 12. földszint. 713

Az ingatlanok jövedelmének bevallásáról szóló rendelkezések megszögött bíróság elé állítják

Az 1950. február 15-én megjelent 23-as számú dekrétum s a 4187. számú pénzügyminisztériumi rendelet az ingatlanok jövedelmi bevallásáról intézkedett, majd 1950. március 4-én Kolozsvárra érkezett 4211. számú távirati rendelkezés március 3-ig meghosszabbította a nyilatkozatok benyújtási határidejét. Annak ellenére, hogy a rendelkezéseket a helyi lapok közölték, akadnak olyanok akik késéssel vagy hiányosan kitöltve adták be a nyilatkozatokat, vagy egyáltalán nem adták be azokat. Ez a tény maga után vonta a pénzügyi szolgálat adókövetési munkálatainak késedelmes elvégzését. A kolozsvári ideiglenes bizottság a pénzügyi osztály jelentése alapján az alább felsorolt kolozsvári lakosokat bíróság elé állítja, mert elkésve vagy hiányosan nyújtották be vallomásukat: Vaida-Voivod

Alexandru orvos, Tolsztoj-utca 26., késedelmes benyújtás. Salamon Antal, Apáczai-Csere János-utca 26. szám, késedelmes benyújtás, Sigismund Acatiu, Molotov-utca 6. szám, Király Jenő orvos, Mikó-utca 2. szám, dr. Konkoly István és Artur Rigó Lajos, Kötő-utca 6. szám, Fischer Salamon, Dózsa György-utca 7. szám, dr. Pop Vasile, Dózsa György-utca 16. szám, dr. Baican Virgil, Pavlov-utca 41. szám és Motololescu Dumitru, Racovita-utca 43. szám.

A hiányos, nem őszinte adatokat tartalmazó nyilatkozatok benyújtását az adótörvény 40. és 43. szakasza, valamint az 1950. január elsején megjelent adókihágásokról szóló törvény 1. és 2. szakasza értelmében százezer lejig terjedő pénzbírsággal és öt évig terjedő börtönbüntetéssel sújtják.

1950 március hó 17-én este 8 órakor a Diákház nagytermében

A MAGYAR MŰVÉSZETI INTÉZET TANÁRI KARA hangversenyt rendez a béke érdekében

Közreműködnek: Balogh Ferenc, Boga László, Bucsy Sarolta u. é. növ., Halász Géza, Halmos György, Nagy István, Senk László Endre, Szabó Géza, Sigmond Lajos, Útő Mária, Zsurka Péter és az intézet énekkara.

MEGBIZHATÓ, komoly bejárót egész napra felveszek. Jókai-utca 12, II. emelet, ajtó 13. 850

EGY GYERMEKES házaspár lakást, ellátást ad idősebb asszonynak kevés házi munkáért. „Csarladag” jellegre. 822

KOMOLY, idősebb, megbízható asszonyt két gyermek mellé mindenesnek felveszünk. Patak-utca 3, II. emelet, ajtó 2. 825

MINDENES szakácsnőt vidékre azonnalra keresek. Cim a kiadóban. 831

AZONNALRA keresek gyermekszertető főzőshöz értő mindent. Széchenyi-tér 32, II. emelet. 842

R.P.R. Judecatoria Populara Mixta Cluj, Dos. Nr. C. 854—1950. CITATIE. Muncaci Ioan fost cu domiciliul in com. Salicea Jud. Cluj, azi in loc necunoscut. este citat la aceasta instanta in camera Nr. 42 pentru ziua de 5 Aprilie 1950, ora 8 a. m. in calitate de parat in procesul intentat de reclamanta Muncaci Maria, nasc. Mocan, pentru divort. In caz de neaprezentare judecata se va face in lipsa. Judecator: (ss) M. Jurau. Grefier: (ss) T. Pop. L. S.

R.P.R. Judecatoria Populara Urbana Cluj, Dosar Nr. 861—1950. CITATIE. Kantor Iosif, tamplar, domiciliat in loc necunoscut, cu ultimul domiciliu in Str. Sitarilor Nr. 38 Cluj, este citat la aceasta instanta, camera Nr. 5 pentru ziua de 27 Martie 1950, ora 8 in calitate de parat pentru divort. In caz de neaprezentare judecata se va face in lipsa. Judecator: (ss) Perju. Grefier: (ss) M. Moldovan. L. S.

R.P.R. Judecatoria Populara Urbana Cluj, Dosar Nr. 1000—1950. CITATIE. Kemesen Iosif, cu domiciliul necunoscut, este citat la aceasta instanta, camera Nr. 5 pentru ziua de 27 Martie 1950, ora 8 in calitate de parat pentru divort. In caz de neaprezentare judecata se va face in lipsa. Judecator: (ss) Perju. Grefier: (ss) M. Moldovan. L. S.

R.P.R. Judecatoria Populara Mixta Simleu-Silvaniei, Sediu Secundar Camar, Dos. Nr. 373—1950. CITATIUNE. Bede Andrei, fost cu ultimul domiciliu in com. Carastelec, Jud. Salaj, se citeaza in fata Judecatoria Populara Mixta Simleu-Silvaniei Jud. Salaj, sediul secundar Camar, pe ziua de 27 Martie 1950, orele 8, in calitate de parat, in procesul de divort intentat de reclamanta sotia lui Bede Andrei nasc. Balogh Verona. In caz de neaprezentare se va face in lipsa. Judecator: (ss) Indescifrabil. Grefier: (ss) Indescifrabil. L. S.

Világosság

Szerkesztőség: Horea-ut 6. II. emelet. Telefon: 15—35. — Kiadóhivatal: Szabadság-tér 31. Telefon: 19—11. — Laptulajdonos: „Petőfi” Lap- és Könyvkiadó RT.

Felelős szerkesztő: LAZAR JÓZSEF

Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Intézmények és vállalatok évi előfizetési díja 5000 lej. Postaküldeménykénti csekk számla 40.625.